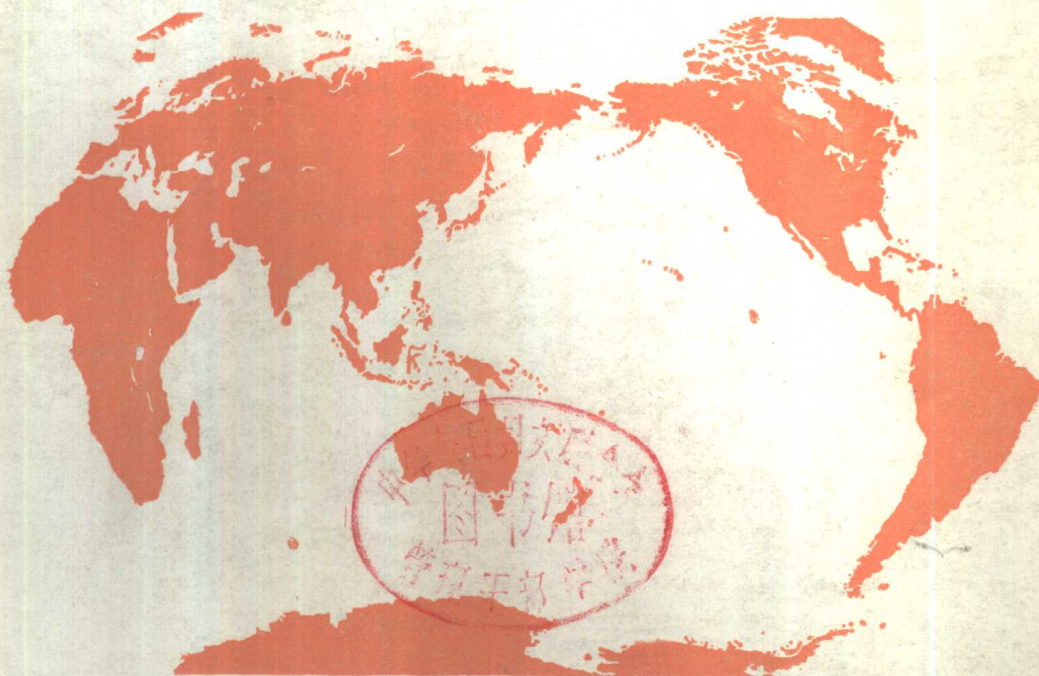


非洲

上册

〔法〕皮埃尔·古鲁 著



商务印书馆

非 洲

上 册

〔法〕皮埃尔·古鲁 著

蔡宗夏 刘 伉 译

袁树仁 过俊华 校

商 务 印 书 馆

1984年·北京

非 洲

下 册

〔法〕皮埃尔·古鲁 著

蔡宗夏 刘 伉 译

袁树仁 过俊华 校

商 务 印 书 馆

1984年·北京

FĒI ZHŌU

非 洲

(全书共二册)

〔法〕皮埃尔·古鲁 著

蔡宗夏 刘伉 明世乾 周平 译

袁树仁 过俊华 校

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街36号)

新华书店北京发行所发行

北京第二新华印刷厂印刷

统一书号: 12017·275

1984年5月第1版

开本 787×1092 1/16

1984年5月北京第1次印刷 字数 768 千

印数 5,200 册

印张 40 插页 17

定价: 4.60 元

出版说明

本书是关于整个非洲的一部地理专著。作者皮埃尔·古鲁 (Pierre Gourou) 是国际知名的法国地理学家, 生于 1900 年, 先后在河内大学、布鲁塞尔大学、蒙彼利埃大学、波尔多大学、圣保罗大学、蒙特利尔大学和法国公学任教。现为法国公学 (法国最高学府之一) 和布鲁塞尔大学名誉教授。作者毕生从事世界热带地理的研究, 曾长期居留和工作在越南、柬埔寨、中国、印度、巴西、秘鲁、扎伊尔、塞内加尔、象牙海岸、尼日尔、马里、马达加斯加、留尼汪、安哥拉和莫桑比克等十多个国家, 先后出版了十余本热带地理著作和论文集。1947 年出版的《热带地区》(Les pays tropicaux) 一书是作者成名之作, 颇受国际地理学界的推崇。其他主要著作还有《亚洲》(L'Asie, 1953 年), 《非洲》(L'Afrique, 1970 年), 《热带美洲与南美洲》(L'Amérique tropicale et australe) 和《热带地理教程》(Leçons de géographie tropicale, 1971 年) 等, 其中多种著作有英文和俄文译本。由于作者阅历丰富, 学识渊博, 著述很多, 因而被人们誉为“百科全书式”的学者。1972 年法国一所大学曾出版题为“献给皮埃尔·古鲁”的热带地理研究论文集, 以表彰他在热带地理研究方面的贡献。

《非洲》一书是作者晚年七十高龄之作, 有较高的学术水平。正如作者本人在序言中所说, 这本书从最初写作愿望的孕育, 到全书的脱稿, 花费了三十年的心血。作者积累资料的丰富, 写作态度的严肃认真, 由此可见一斑。因而该书一经出版, 便得到法国国内和国际地理学界的普遍好评, 被公认为一部关于非洲地理, 特别是热带非洲地理的权威性著作。作者是法国地理学派的著名学者之一, 这个学派的突出特点, 就是对于自然环境与人类活动的关系特别注意。在古鲁的几部代表性著作中, 这个特点都表现得非常明显, 《非洲》一书也不例外。本书不仅内容全面, 材料丰富 (但又尽量避免资料的堆砌和现象的罗列), 人文地理和自然地理各个方面的情况几乎无所不包, 而且着重于阐明人与地, 即自然环境与人类活动之间的相互作用与相互关系。在广泛的实地考察和博览群书、掌握大量资料的基础上, 作者注意进行深入的综合分析, 就自己的理解和观点, 指出这些相互作用和相互关系的实质, 并把重点放在地理特征、区域差异、问题症结所在以及解决问题的方法、途径等的论述方面。至于材料的甄选, 结构的安排, 以及图片的处理, 也都独具一格, 别有匠心, 读来颇能引人入胜。此外, 作者在书中突出了黑非洲的地位; 以自己的观察和掌握的大量事实, 批驳了长期以来对非洲黑人的种族歧视、歪曲和偏见; 在一定程度上揭

露了非洲社会落后的根源。这些内容都有其积极的意义。需要说明一点的是，作者行文自由，不拘框套，这固然有其优点，但同时难免造成全书各章节繁简不一与资料不平衡。如有的地区过于简略，以致不能使读者形成一个完整的概念；有的地区则嫌繁琐冗长，重点不突出，如此等等。

本书篇幅较大，现分上、下两册出版。全书的译校工作都是合作完成的。参加本书翻译工作的，按译文先后顺序有：蔡宗夏（序言、绪论、第一章到第七章）、刘伉（第八章到第十八章）、明世乾、周平（第十九章到第三十五章）；参加本书校订工作的有袁树仁（序言、绪论、第一章到第四章，第三十一章到第三十五章）、过俊华（第五章到第二十章，第二十一章到第三十章）。全书地图的清绘植字工作由章厚孚、卞银屏、叶池、周静茹、白连弟等同志负责完成。此外，还得到梁文跃、孔昭羽和徐庆平等同志的帮助，均此志谢。

原书于1970年由法国哈歇特出版社（Hachette）出版，中译本即据此版本译出，正文、注释、地图和图表均按原书翻译，一般不加删节，个别地方有所更动时加译注说明。

目 录

前言.....	2
绪论.....	4

第一编 黑非洲的一般特征

第一章 黑色人种.....	11
身体的比例 某些体征 生理特征 黑色种族有特殊的心理吗? 隔离的影响	
第二章 黑非洲的自然条件	20
第一节 地形	20
高原 铁壳层 隆起和断裂 蚀余地形 沉积覆盖 火山作用 人和地形	
第二节 气候	27
温度 降雨 季节 降雨的变率 气候和人	
第三节 植物景观	37
赤道森林 德氏吉伯树森林 “布栋戈”(Budongo)森林 人类和赤道森林 疏	
林 萨赫勒 萨瓦那 火 关于萨瓦那的起源 赤道萨瓦那 人类到来之前即存在的萨	
瓦那 萨瓦那森林化	
第四节 土壤	50
关于肥力的概念 白蚁 土壤的贫瘠化	
第三章 黑非洲的人口及其分布	54
第一节 人口密度图	54
概貌 影响人口密度的因素 历史的状况 近代人口密度的变化	
第二节 人口统计学	58
出生率 死亡率 不同种族人口增长速度的差异	
第三节 疾病和人文地理	62
常见疾病 疟疾 昏睡病 疟蚊 黄热病 河盲症 其他疾病	
第四节 奴隶制与人口的关系	70
大西洋奴隶贸易 非洲的奴隶制 阿拉伯地区的奴隶制度	
第四章 生产技术和人文地理	73
第一节 食物	74
营养不足现象 烹调 质的缺乏 蛋白质的缺乏 狩猎和捕鱼 禁忌	

第二节 栽培作物	80
粮食作物 块茎作物 其他植物性营养	
第三节 农业技术及其效果	85
垦荒 施肥问题 农民的贫困 收获面积 农民的劳动 低产量 “锡泰梅内” (chitéméné) 耕作制 乌卡拉族的耕作方式 避难所 西苏丹 惹尼埃里地区的 农业 巴门达族的农业 沤烧草木灰	
第四节 土地制度	99
集体所有制 土地所有制的演化	
第五节 村庄和房屋	101
村庄 农村的住房 农村住房的演化	
第六节 畜 牧	107
牧场 爱牛癖 畜牧业的发展 从事畜牧的农民	
第五章 黑非洲的组织形式	111
各项空白点	
第一节 多种多样的组织形式	113
家庭 年龄类别 社会等级 民族 村庄的设置 王权 君主政体的缺陷	
第二节 组织形式的作用	119
莱莱族和库巴族 库巴王国 莱莱族的村庄	
第三节 语 言	123
土语 班图语的范围	
第六章 外来的干涉和打破与世隔绝的状态	127
伊斯兰教的传播 欧洲人的入侵 黑非洲的政治地图 政治版图划分的结果 政 治地图和语言 欧洲语言 阿拉伯语 国语和媒介语 利比里亚和塞拉利昂	
第七章 黑非洲的进步及其问题	135
社会进步的首要条件 农业问题 农民劳动的报酬 拖拉机和农业机械 施肥 灌溉 饲养业 交通运输 农业宣传工作 丰富的矿藏 城市的问题	

第二编 西非

第八章 西非——概况和苏丹地区各国	144
第一节 概况	144
气候差异 撒哈拉在扩大吗？ 北方和南方 经济差异 苏丹地区及其人口 帕 尔人	
第二节 乍得共和国	151
萨拉地区 乍得湖 乍得的萨赫勒地区 乍得面临的问题	

第三节 尼日尔共和国	157
和乍得的对比 农业受到的限制 尼日尔南部 北萨赫勒 图阿勒格人 农民的 贫困 尼日尔的问题	
第四节 上沃尔特	162
莫西族 自然条件 人口密度 面临的主要问题	
第五节 马里	166
巴马科地区 尼日尔河内三角洲 一个人烟过于稀少的三角洲 多贡人 马里面 临的问题	
第九章 西非沿海各国	173
第一节 塞内加尔	173
塞内加尔河和它的河谷地带 沃洛夫族地区 塞雷尔人 曼丁哥人和巴兰特人 卡 萨曼斯河下游地区 花生 达喀尔和塞内加尔的问题	
第二节 冈比亚	184
第三节 葡属几内亚	185
第四节 几内亚共和国	186
沿海地区 富塔贾隆地区 几内亚东部 几内亚的问题	
第五节 塞拉利昂	189
自然条件 人口和农业 矿产资源 弗里敦	
第六节 利比里亚	191
第七节 象牙海岸	193
萨瓦那的扩大和巴乌莱人 前寒武系基底 植被 森林地区居民 咖啡和可可 布瓦凯地区 北部萨瓦那地区 经济发展	
第八节 加纳	200
最重要的地区 可可 矿产资源 加纳内地 加纳北部 加纳经济小结	
第九节 多哥	205
第十节 达荷美	206
沿海地区 波多诺伏的棕榈林 韦梅河三角洲 内地 目前存在的问题	
第十章 尼日利亚	211
尼日利亚的内部差异 人口分布	
第一节 南尼日利亚	212
克罗斯河地区 伊博地区 伊博人的农村住处 伊博人的农业 油棕 伊博人 和比夫拉 尼日尔河的人海三角洲 贝宁 约鲁巴人 可可	
第二节 中尼日利亚	223
西部 贝努埃河谷地带 乔斯高原 蒂弗族	
第三节 北尼日利亚	226
豪萨人 卡诺	

第十一章 喀麦隆	230
第一节 西南部	231
巴米累克地区	
第二节 喀麦隆南部	234
结晶岩基底地区	
第三节 北部	236
曼达拉山 平原地区	
第四节 喀麦隆的问题	239
第十二章 大西洋各岛屿	241
第一节 加那利群岛	241
自然条件 集约化的农业 出口农产品 加那利群岛面临的问题	
第二节 佛得角群岛	245
圣地亚哥岛 福戈岛	
第三节 比夫拉湾群岛	251
斐南多波岛 圣多美岛	

第三编 东北非

第十三章 东部苏丹 (苏丹共和国)	254
第一节 自然条件	258
地形和气候	
第二节 地区差异	259
北部牧区 科尔多凡和达尔富尔 努巴和马腊 水浇地 苏丹南部 小结与展望	
第十四章 埃塞俄比亚	270
地形与气候	
第一节 阿比西尼亚的独特性	273
农业 历史 绍亚省	
第二节 锡达莫人和锡达莫蕉	278
第三节 埃塞俄比亚的问题	279
一个殖民式的帝国 落后 咖啡 多方面的发展途径	
第十五章 非洲之角	283
法属阿法和伊萨领地 索马里共和国 索科特拉	

人口数量 农业 农民的贫困 棉花 农村	
第四节 非农村活动	533
工业 城市 苏伊士运河	
第五节 发展的前景	536
农业发展状况 新的阿斯旺水库 工业化	
第十编 马格里布	
第三十二章 马格里布的概况	541
第一节 地形	541
第二节 气候	543
干旱	
第三节 居民	546
伯柏尔人 不断的征服 马格里布的阿拉伯化和伊斯兰教化 三个国家共同存在的问题	
第三十三章 摩洛哥	551
第一节 里夫区	551
第二节 大西洋沿岸平原	552
塞布洼地 沿海平原区	
第三节 西部高原	555
第四节 阿特拉斯山脉	556
中阿特拉斯 上阿特拉斯 塞克萨瓦人	
第五节 摩洛哥的南部	561
第六节 摩洛哥的东部	562
第七节 发展前景	563
第三十四章 阿尔及利亚	565
第一节 分区情况	566
西阿尔及利亚 阿尔及尔 东阿尔及利亚 康斯坦蒂努瓦 奥雷斯	
第二节 阿尔及利亚存在的问题	570
非殖民化 农业 工业化	
第三十五章 突尼斯	573
突尼斯的地形 北突尼斯气候的优点 萨赫勒 萨赫勒的内地 南部突尼斯 经济问题	
中外文地名对照表	582
中外文民族名对照表	615

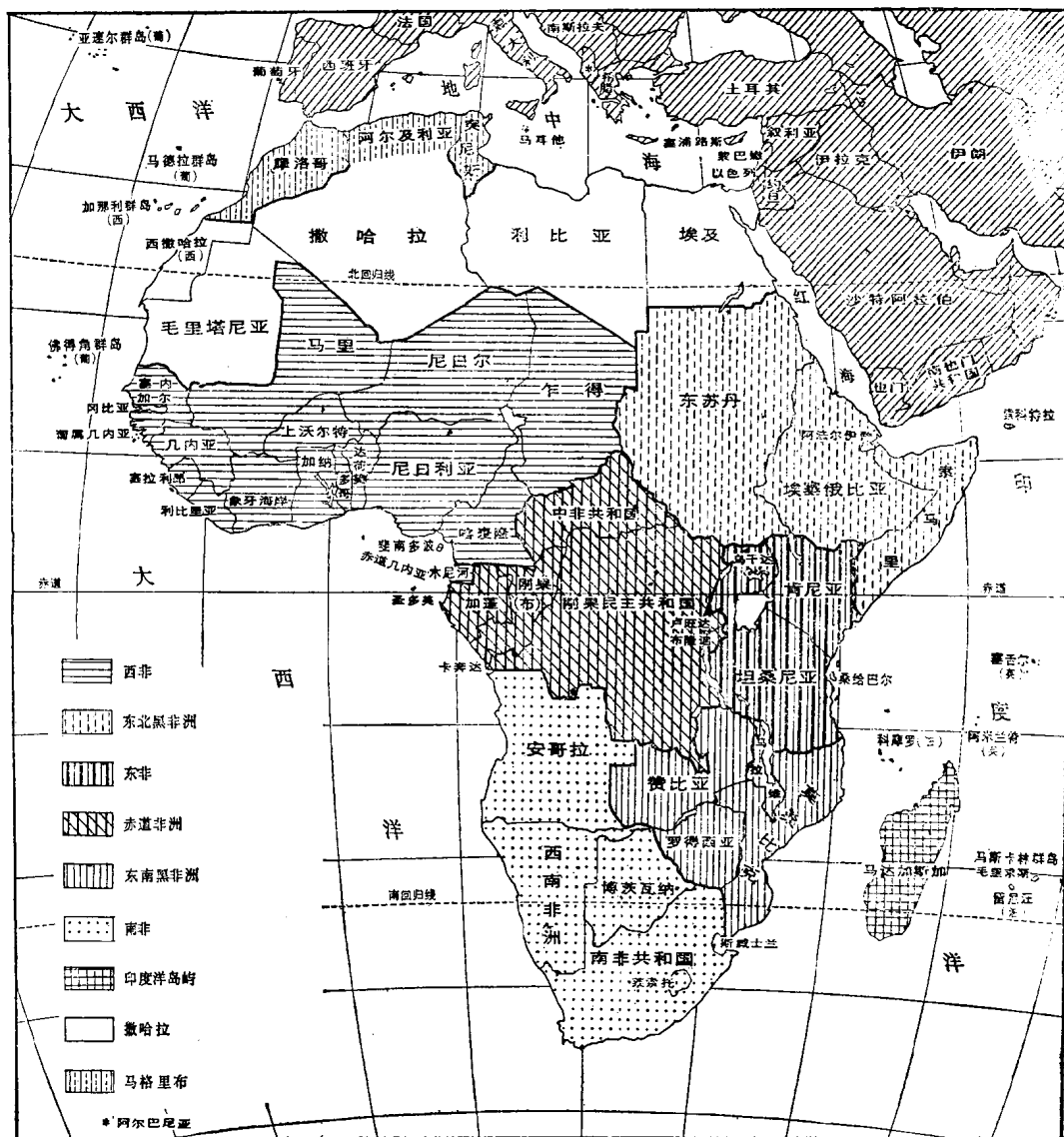


图1 非洲政区图

译者注: 图中下列名称有变动: 1. 刚果民主共和国已于 1971 年 10 月 27 日改国名为扎伊尔共和国; 2. 佛得角群岛(葡)已于 1975 年 7 月 5 日独立; 3. 葡属几内亚已在 1973 年 9 月 24 日独立, 现称几内亚比绍; 4. 达荷美已于 1975 年 11 月 30 日改名为贝宁人民共和国; 5. 阿法尔伊萨已于 1977 年 6 月 27 日独立, 现名吉布提共和国; 6. 塞舌尔(英)已于 1976 年 6 月 29 日独立; 7. 科摩罗(法)已于 1975 年 7 月 6 日独立; 8. 斐南多波岛已改名为马西亚斯恩圭马比约戈岛; 9. 圣多美即圣多美和普林西比民主共和国; 10. 东苏丹指苏丹民主共和国; 11. 南也门即也门民主人民共和国; 12. 津巴布韦(罗得西亚)已于 1980 年 4 月 18 日独立, 现名津巴布韦共和国。原图中表示页码的符号和数字, 在译制地图时已略去。

前 言

这本关于非洲大陆的“地理”专著，意欲重点阐述居民和土地之间的关系；利用地图和各方面的研究成果，来确立这些相互关系。在分析相互关系的时候则着重于问题的实质。至于诸如人的生理特征方面的问题，是直观看不见的，但是可以通过人们的语言、世界观和社会观来了解。对于一个发展、运动着的非洲，重要的是要抓住人文和自然之间相互关系的历史特征和现实状况。如果这种相互关系不利于社会的发展，那么就可以借以证明，社会发展的障碍并不是由于自然条件不宜所造成的。地理学的研究是把景观作为综合体来看待的，这样它便可以揭示人在景观组合中所起的作用，并强调人们采用的生产技术和社会组织形式的重要性。在非洲，人们所掌握的生产技术和社会组织形式都是很有限的。生产技术和社会组织形式发生变化，自然景观也随之发生变化。对于那些对改变现状的必要性认识得或明或暗的非洲人来说，进行宣传教育岂不是十分重要的吗？三十多年来，笔者一直企望写出这本书来。但是从具有写作这样一本专著的雄心到这一愿望的实现，其间花费了多么长的时间啊！这并非作者过于审慎，而是需要逐渐地积累资料，才能使著作更臻完美。

本书把重点放在黑非洲，因为它正是非洲大陆幅员最广、人口最多的地区。采取这种安排的另一个原因，是因为笔者不同意传统的观念，即把主要注意力放在北非和撒哈拉地区，而将黑非洲作为“后院”处理。丝毫不足为奇，北非邻近欧洲，在历史上属于典型的古希腊—罗马文化，今天属于地中海世界。它的古代和现代文化决定了这一地区的风格特征。出于亲缘方面的因素，欧洲人自然而然最重视地中海非洲，把它放在第一位，尔后是不甚熟悉的撒哈拉，最后才轮到最陌生的黑非洲。笔者希望更合理地处理这种顺序，以便按照黑非洲的现实状况和问题的特性，将黑非洲放在它应有的位置上。^①

^① 值此书出版之际，谨向诸位朋友表示谢意。居伊·拉塞尔(Guy Lasserre)，亨利·尼古拉(Henri Nicolai)，保罗·佩利西埃(Paul Pélissier)，奥朗多·里贝罗(Orlando Ribeiro)，吉尔·索代(Gilles Sautter)诸先生对作者不吝赐教，并帮助收集了许多照片资料，让·安娜埃尔-布律德(J. Annaert-Bruder)夫人精心地绘制了人口密度分布图。



图2 非洲妇女用手锄开垦荒地

下刚果卢奥齐的高草萨瓦那〔刚果(金)〕。八月份干季结束时,人们开始垦荒,在再度被野草覆盖的地里培垄。地力将消耗殆尽。农活完全由妇女承担,农具十分简陋(手锄)。妇女身穿长袍,身体显得很健壮。母亲和孩子们的健康都很好。地垭将种植木薯和南瓜。

绪 论

从前曾同欧亚大陆连成一体非洲大陆,由于红海和地中海断裂而被分隔开来。非洲的海岸线很长,朝向一望无际的海洋。但直到十六世纪,大西洋还是一个寂静无人的世界。在史前和历史时期,非洲同欧亚大陆一直保持着紧密的联系。通过印度洋,南亚的影响很便利地在非洲传播开来。

任何一个别的大陆都不如非洲那样巨大完整。它既没有象波罗的海或赫德森湾那样的锯齿状凹口,也没有象希腊和马来亚那样的半岛,更没有象安的列斯群岛和马来群岛那样的岛弧环绕。非洲海岸线条粗犷平直:邦角(突尼斯)和好望角,作为大陆一级的凹凸,也算是极其微小的。当然,澳洲大陆的轮廓更为简单。非洲大陆平均每 1,400 公面积才拥有 1 公里海岸线,而欧洲平均每 300 平方公里就拥有 1 公里海岸线。大陆架不发育,因为 1,000 米等深线一般离海岸很近。如果海面下降,也可能不太会改变非洲的外形。非洲的这种巨块状是否就必然意味着大陆上交通不便呢?不,非洲巨大的地形隆起,并没有构成严重的通行障碍,还是易于穿越的。加之海岸港口众多,也弥补了它的缺陷。诚然,非洲大陆有抬升的趋势(图 6),然而海岸的隆起并不象坚固的城墙那样不能逾越。阿特拉斯山虽然阻碍了南北沟通,但通过锡尔特湾可以很便利地进入撒哈拉。非洲的东部和西部一样,都有很多便利的通道通向内地。东非阿比西尼亚地块高耸陡峭,有利于阿比西尼亚民族的形成和延续,但是这一民族文化的许多成分是来源于也门的。这是不是又说明阿比西尼亚地块与外界隔绝的长处又违反了常规呢?非洲很多河流由于地表抬升,河流下切,在河口附近常常形成瀑布。对这一特点应作何估价呢?西非的河运只利用了可通航河流相当少的一部分,受益甚微(塞内加尔河、冈比亚河和尼日尔—贝努埃河等)。

至于说非洲海岸“险恶”,这可能是由于沿海居民很少从事海事活动而产生的夸张说法。地中海非洲一侧,虽然天然港口最少,但却参与了地中海的一般海事活动。东非海岸的天然良港则多得难以一一列举(图 3)。西非海岸天然良港比较少,然而宜建港口的天然港址为数相当可观。不能不指出:沿冈比亚河入海处,大型船只可深入内地距海洋 200 公里之远,但是这一带却没有任何重要的海事活动;对于塞拉利昂的优良港湾以及刚果河口,人们又能说些什么呢?海滨外缘汹涌澎湃的海浪是否加大了船只在西非海岸靠岸的困难呢?在所有的洋面上,同样有永不停息的波涛。咆哮的波涛并没有妨碍印度半岛西海岸同西方进行贸易,以及接受阿拉伯人、犹太人和天主教的影响。同样也没有阻碍同一

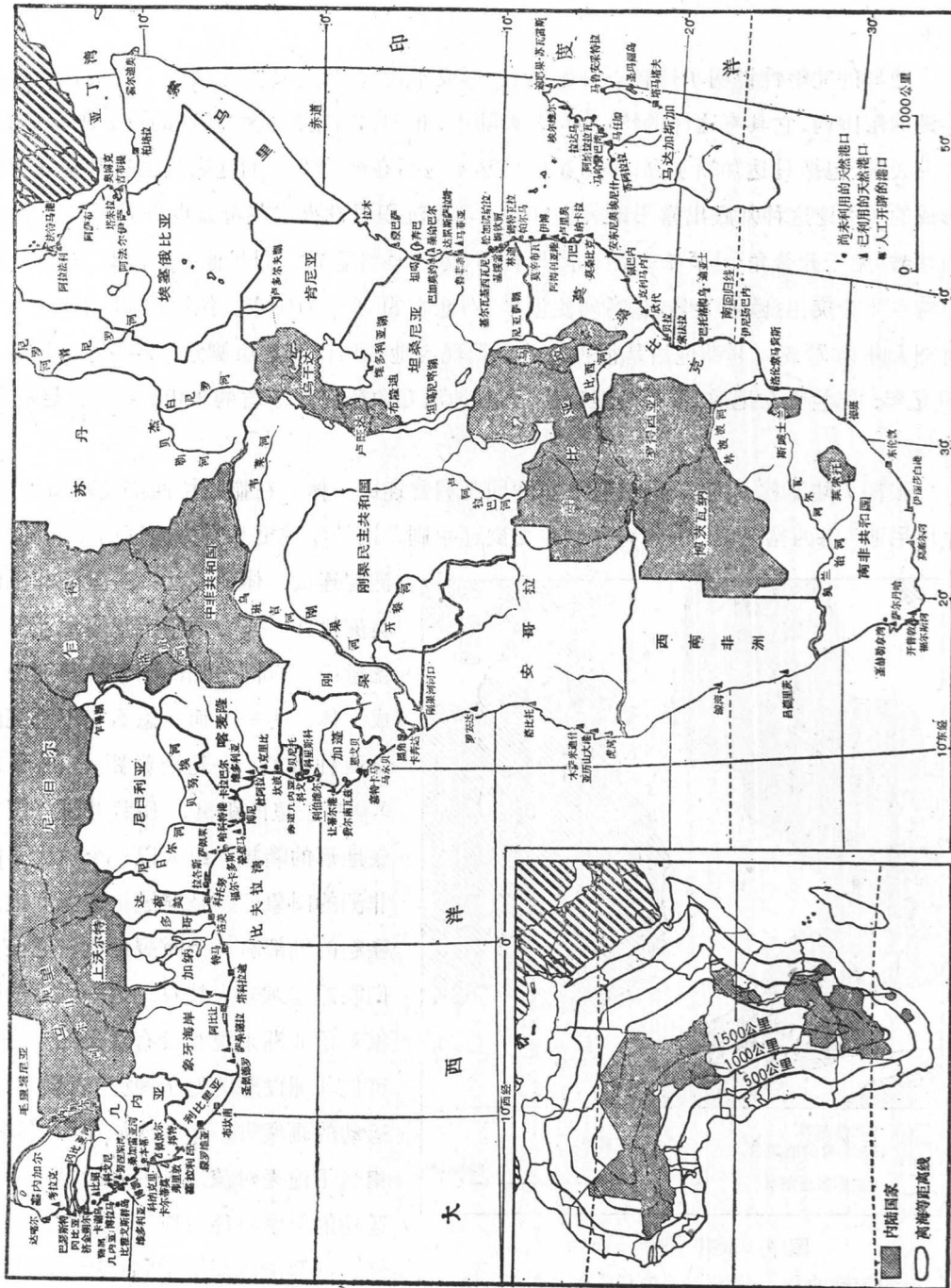


图 3 黑非洲的港口 (没有海岸线的国家以网线符号表示)

译者注: 1. 塞内加尔的“巴瑟斯特”已改名为“班珠尔”; 2. 肯尼亚的“卢多尔夫湖”已改名为“图尔卡纳湖”; 3. 莫桑比克的“洛伦索-马贵斯”已改名为“马普托”。

003767

半岛东岸的肖拉(chola)人取得制海权。巨浪在西非海岸的某几处是遇不到的,而且几内亚湾所在的大西洋洋面是很平静、有规则和温顺的。非洲的印度洋海岸也可得到同样的赞誉。

地形的完整性说明了这样一种地质史:形成年代古老,构造变化缓慢。在被视为传统非洲的范围内,它具有这样的特点:在各大陆中,非洲占有前寒武纪基底的百分比率最大。非洲大陆(包括马达加斯加岛,但阿拉伯半岛不包括在内)96%的地表是由这种基底成分形成的(不论这种基底出露于地表也好,还是被沉积层或火山灰覆盖也好)。2.5%为海西褶皱,见于开普角;1.5%为阿尔卑斯构造,见于马格里布。同其他大陆比较,非洲的这一特点十分突出:欧亚大陆(包括阿拉伯半岛)地表的36%为前寒武纪地盾,美洲为66%,澳洲大陆为77%。非洲地盾是很古老的。据现代地层年代测定法测定,某些岩石年龄为40亿年;德兰士瓦地盾、罗得西亚地盾、开赛地盾和象牙海岸地盾的年代,至少也足有20亿年。

根据大陆漂移或地球膨胀假说,非洲同美洲曾连成一体。在撒哈拉西部发现所谓“毛里塔尼亚”海西褶皱山,山体有褶皱并受到过冲刷。这一发现更加有力地证明了非洲、美洲曾连成一体的说法:一旦把非洲同美洲拼在一起,似乎毛里塔尼亚海西褶皱山可以同美洲的阿巴拉契亚山连成一体。另一方面,怎么能不重视以下两种事实:一是沿着距非洲海岸5,000公里的距离,围绕非洲一圈海底地形的隆起,给人以一个放大的非洲的图象;一是穿过上述海底地形隆起的轴部有一条断裂地堑,它使人们联想起东非大裂谷。这一巨大的图象对于非洲来说有没有意义呢?是否可把非洲设想为处于地壳“表层”对流运动的辐聚带,而大西洋和印度洋就相当于地壳对流运动的辐散带。对流运动的辐聚可能造成了非洲的稳定性,而漂流的局部加强可能引起某一大陆古地盾产生抬升或破裂,这不正是东非可见的情况吗?(图4和图5)

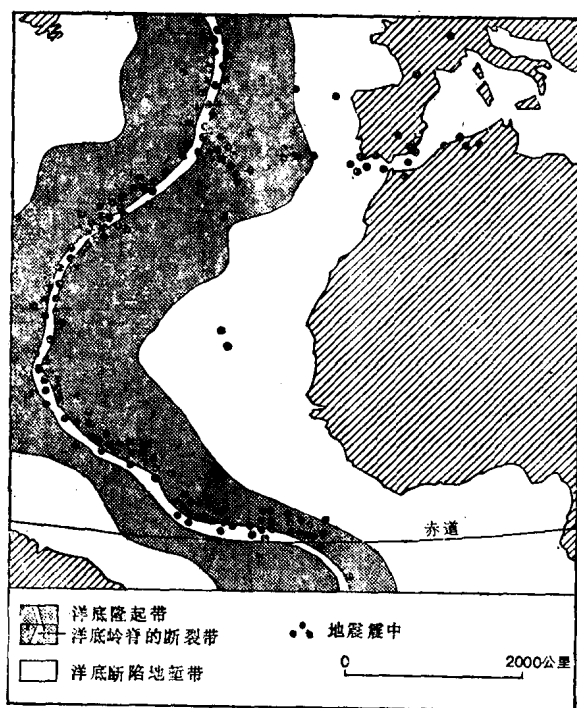


图4 非洲一带的大西洋

十分有趣的是,大西洋海底地形隆起同西非海岸相互平行。此外,地中海的海底地形也表现得很清楚。

十分有趣的是,大西洋海底地形隆起同西非海岸相互平行。此外,地中海的海底地形也表现得很清楚。